

Premios Cerámica
Tile of Spain Awards

Arquitectura / Architecture

Interiorismo /
Interior design

19 edición - dossier de prensa / 19 th edition - press dossier

Premios Cerámica
Tile of Spain Awards

Arquitectura / Architecture

Interiorismo /
Interior design

19 edición - dossier de prensa / 19 th edition - press dossier

Premios Cerámica
Tile of Spain Awards

Arquitectura / Architecture

Interiorismo /
Interior design

19 edición - dossier de prensa / 19 th edition - press dossier

Premios Cerámica
Tile of Spain Awards

Arquitectura / Architecture

Interiorismo /
Interior design

19 edición - dossier de prensa / 19 th edition - press dossier

Premios Cerámica Tile of Spain Awards

Arquitectura / Architecture

Interiorismo /
Interior design

19 edición – dossier de prensa / 19 th edition – press dossier

Premios Cerámica Tile of Spain Awards

Jurado / Panel of Judges



Los Premios Cerámica de Arquitectura e Interiorismo, están organizados y promovidos por ASCER (Asociación Española de Fabricantes de Azulejos y Pavimentos Cerámicos). Su finalidad es destacar aquellos proyectos de arquitectura e interiorismo que hagan un mejor uso de los pavimentos y revestimientos cerámicos fabricados en España.

Las categorías de Arquitectura e Interiorismo cuentan con un premio en metálico de 17.000 Euros, y la categoría de PFC tiene una dotación de 5.000 Euros.

El jurado de la decimonovena edición de los Premios Cerámica de Arquitectura e Interiorismo, ha estado compuesto por Kengo Kuma - Javier Villar Ruiz (KKAA), Jonathan Arnabat - Jordi Ayala-Bril (Arquitectura-G), Izaskun Chinchilla, Daria de Seta (Garcés- de Seta- Bonet) y Lázaro Rosa-Violán.

The competition for the Tile of Spain Awards of Architecture and Interior Design is organized and promoted by ASCER, the Spanish Ceramic Tile Manufacturers' Association. The prizes aim to improve awareness and understanding of ceramic tiles made in Spain amongst architects and interior designers and promote their use by these professionals.

Prize categories include Architecture and Interior design (17,000 Euros each) and there is also a Degree project category that is aimed to young students at advanced technical schools of architecture (5,000 Euros).

Architects Kengo Kuma - Javier Villar Ruiz (KKAA), Jonathan Arnabat - Jordi Ayala-Bril (Arquitectura-G), Izaskun Chinchilla, Daria de Seta (Garcés- de Seta- Bonet) and Lázaro Rosa-Violán made up the panel of judges.

Premio Arquitectura

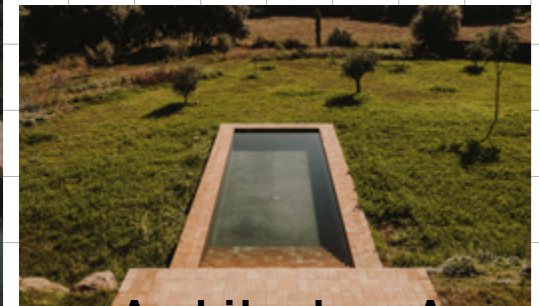
Casa TER

Autores / Authors: MESURA

© Fotos / Photos: Mesura y Salva López

El jurado valora el uso de un solo elemento de forma polifacética en todas las posiciones y usos, generando una riqueza muy contenida. También valora que se realiza una reinterpretación del material tradicional en un entorno donde la vivienda reactiva al paisaje y el contexto

The jury praised the versatile use given to one single material, in positions and functions of all kinds, lending the project a discrete yet rich appeal. They also highlighted the reinterpretation of a traditional material in a context in which the home revitalizes the landscape and its surroundings.



Architecture Award

Premio Interiorismo

Atlantis Gastrobar

Autores / Authors: Arantxa Manrique Arquitectes

© Fotos / Photos: Adrià Goula

El jurado valora que la cerámica es la real protagonista en el conjunto del proyecto. Gracias a la utilización de la cerámica en un espacio pequeño se consigue un ambiente fresco y atemporal.

The jury admired how ceramic materials were used as a star feature of the whole project. By taking advantage of ceramic tiles for this small space, a setting with a refreshing, timeless appeal was achieved.



Interior Design Award

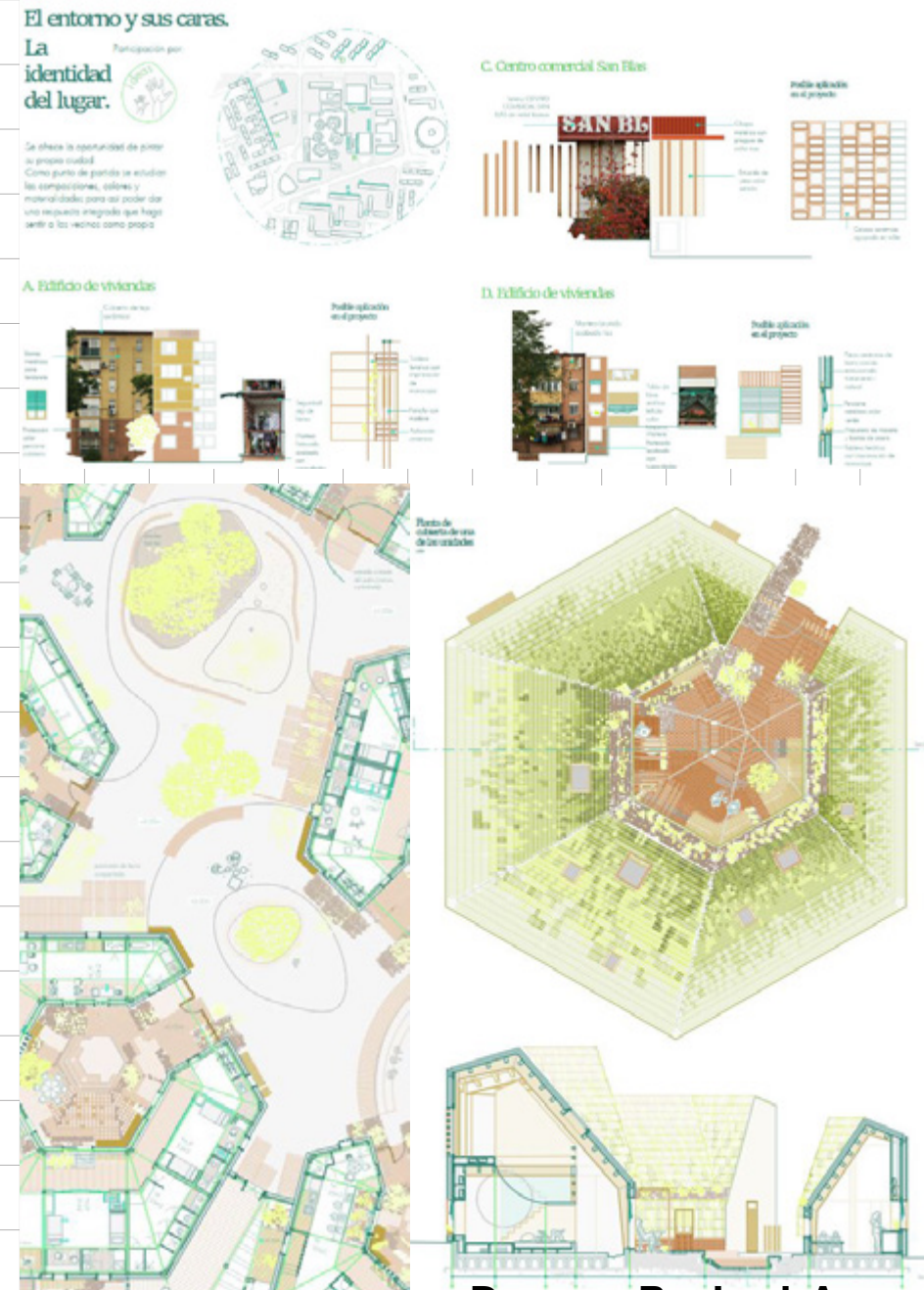
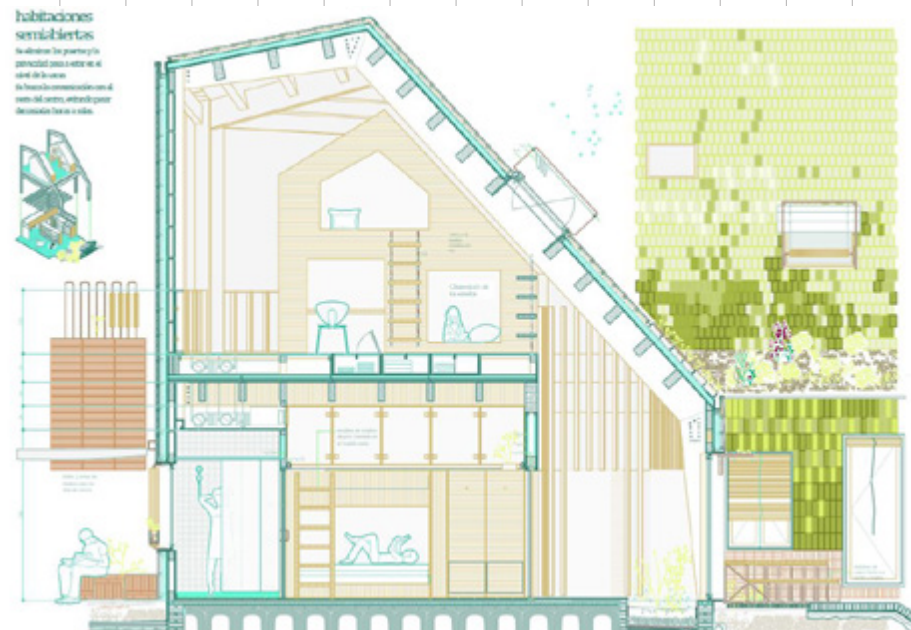
Premio Proyecto Final de Carrera

Propuesta para un centro de MENAS

Autora / Author: Andrea Puebla Yubero
CEU San Pablo Madrid

El jurado valora del proyecto que inventa una nueva tipología de “edificio impluvium” más allá de la casa patio/impluvium tradicional del mediterráneo. El uso de la cerámica no es solo sensible, elaborada y fantástica sino que resulta una elección intrínseca a la naturaleza del proyecto y esencial en su capacidad expresiva.

The jury was impressed by the invention of a new form of “impluvium”, going one step beyond traditional Mediterranean impluvium courtyard homes. Not only have ceramic materials been used in a sensitive, well considered, imaginative way. They are also an intrinsic part of the project and a fundamental factor in its expressive capacity.



Degree Project Award

Menciones Arquitectura

Runnymede College Campus

Autores / Authors: Rojo / Fernández-Shaw

© Fotos / Photos: Luis Asín

El jurado valora que la cerámica no se utiliza como un clásico recubrimiento y es capaz de separarse del plano de la fachada. Se valora la capacidad de la cerámica para convivir con otros materiales industriales.

The jury celebrated the fact that ceramic materials were not used as a classic covering, separating them from the line of the façade. They also appreciated how well the ceramic materials fitted in with other industrial ones.



The Old Young House

Autores / Authors: Enrique Espinosa & Lys Villalba

© Fotos / Photos: José Hevia

El jurado destaca que la intervención trata sin complejos de inventar una solución nueva para el regreso a la vida en el campo, no desde la nostalgia y con una visión contemporánea. Se hace una apuesta por un uso de la cerámica valiente y se aplican criterios de rehabilitación con el mismo rigor que en grandes obras, pero aplicados a una construcción vernácula y rural.

The jury highlighted the bold new solution to country living that the project represents, taking a contemporary approach as opposed to a nostalgic one. An audacious use of ceramic materials was made, applying the same rigorous refurbishment criteria used in large-scale projects to a local, rural building.



Architecture Mentions

Menciones Interiorismo

Tienda Camper La Roca

Autor / Author: Tomás Alonso
© Fotos / Photos: Andrés Fraga

El jurado destaca el uso dual de la cerámica, con un carácter físico y generador de volúmenes, y a la vez con un carácter gráfico. Este doble juego ofrece un interesante resultado de volúmenes.

The jury highlighted the dual use given to ceramic tiles—physically to create volumes and as graphic symbols. This interplay creates a fascinating volumetric effect.



6 viviendas en Cabrera de Mar

Autores / Authors: TWOBO Arquitectura
© Fotos / Photos: José Hevia

El jurado valora cómo el elemento cerámico consigue traer el exterior al interior de la vivienda, en una suerte de transfuguismo. Gracias al juego de la cerámica en el patio, se logra transformar un espacio interior en un mundo urbano.

The jury took special note of how the ceramic tiles manage to bring the outside world into the home in a kind of migrational process. Through the tiles in the courtyard, an interior space is transformed into an urban one.



Interior Design Mentions

Menciones Proyecto Final de Carrera

Salam Bir

Autor / Author: Eduardo Casado López
ETSA Madrid

El jurado valora la capacidad de construir un nuevo mundo, una visión utópica de una realidad que recuerda construcciones del pasado y te lleva a la vez a mundos futuros. La cerámica es el tema principal en el espectro total de la escala.

The jury praised his capacity to create a new world, in a utopic vision of reality that conjures up buildings from the past while also taking us forward into the future. Ceramic materials play a prime role on all scales.



Patios de agua y olivos

Autora / Author: Alba Jiménez Navas
ETSA Granada

El jurado valora cómo se logra transitar de un módulo de interior a un sistema que marca el paisaje de una manera rotunda, en el que la cerámica se convierte en un elemento que aporta perspectiva.

The jury praised the shift from an interior space to an exterior design concept with a strong scenic impact, using ceramic materials to lend it perspective.



Final Degree Project Mentions

Finalistas arquitectura

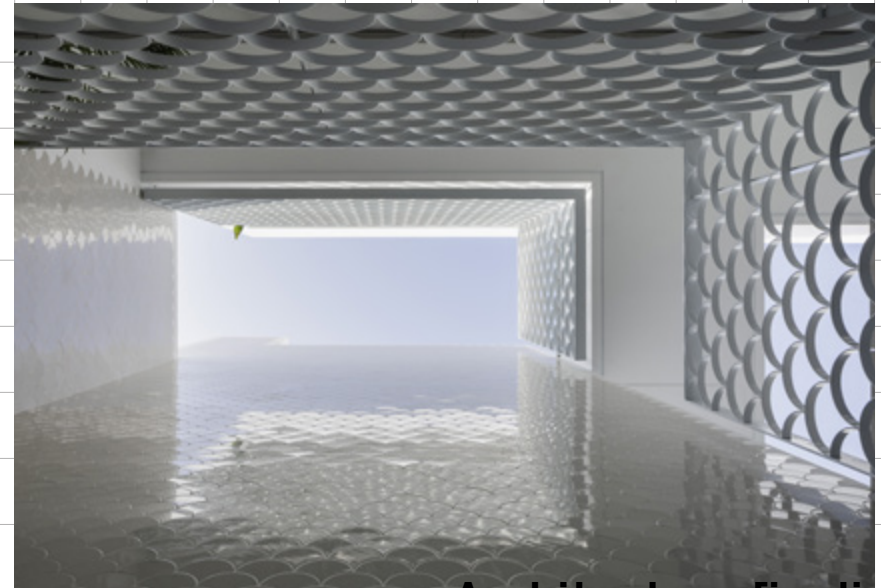
Casa-taller en el Cabanyal

Autores / Authors: Estudio Alberto Burgos y Teresa Carrau Carbonell - © **Fotos / Photos:** Germán Cabo



Conil Home Suite

Autores / Authors: KAUH arquitectura y paisajismo
© **Fotos / Photos:** Fernando Alda



Architecture finalist

Finalistas arquitectura

El espesor del vacío

Autor / Author: Pedro García Martínez

© Fotos / Photos: Pedro García Martínez y David Frutos

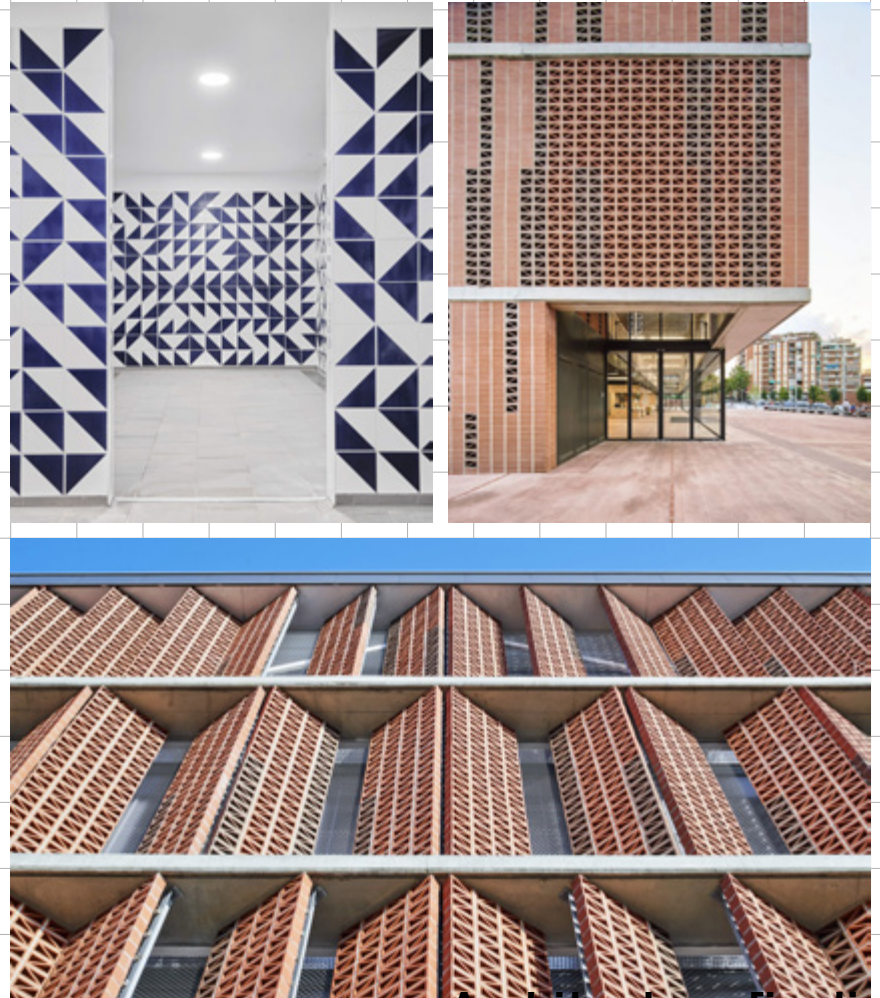


Polideportivo Camp del Ferro

Autores / Authors: AIA Activitats Arquitectòniques /

Barceló Balanzó Arquitectos / Gustau Gili Galfetti

© Fotos / Photos: José Hevia



Architecture finalist

Finalistas arquitectura

Life Cersuds

Autores / Authors: Eduardo de Miguel y Enrique Fernández-Vivancos - © Fotos / Photos: Milena Villalba



Loop Inn Hostel

Autor / Author: Martín Lejárraga Oficina de Arquitectura
© Fotos / Photos: David Frutos



Architecture finalist

Finalistas interiorismo

Crecer y aprender

Autores / Authors: Aitor Gutiérrez Sainz, César Jiménez Cerrada y Patricia Sanz Lacarra
© Fotos / Photos: Patricia Sanz y Aitor Gutiérrez



Dánae

Autor / Author: P-M-A-A
© Fotos / Photos: José Hevia



Interior Design finalist

Finalistas interiorismo

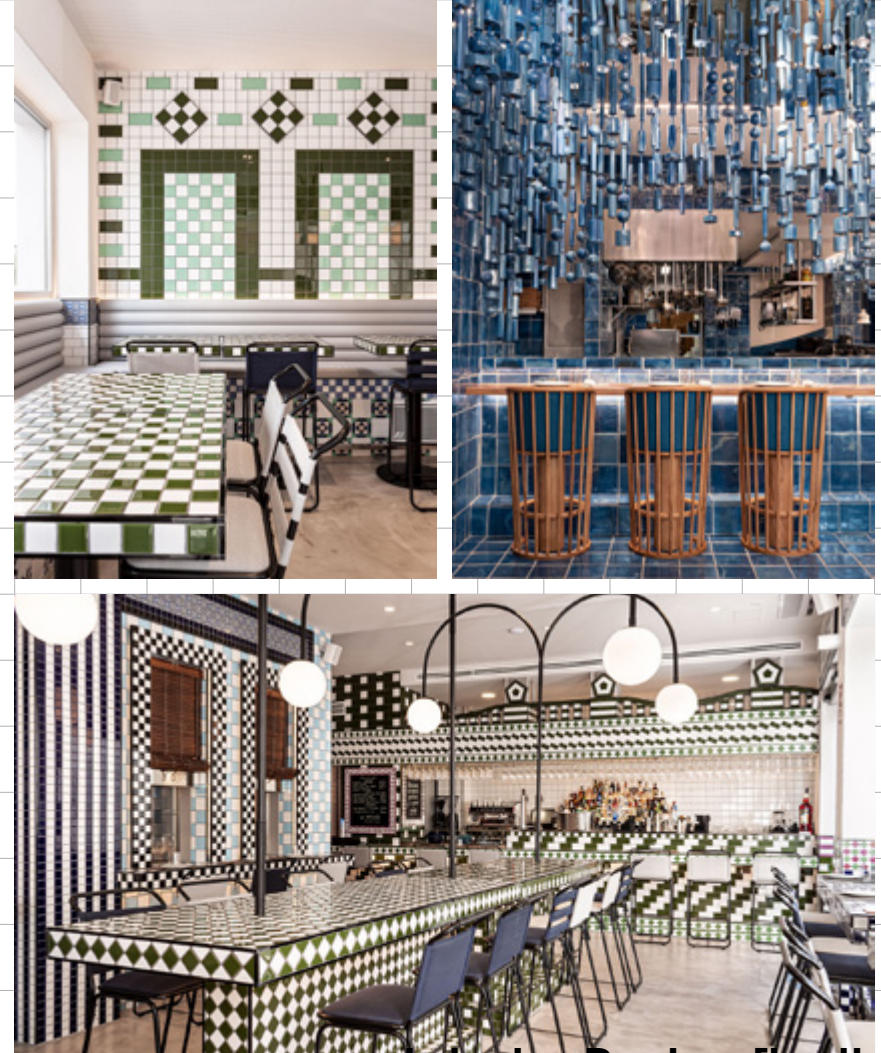
Es Pou

Autor / Author: Marià Castelló
© Fotos / Photos: Marià Castelló



La Sastrería

Autor / Author: Masquespacio
© Fotos / Photos: Masquespacio



Interior Design finalist

Finalistas interiorismo

Palma Hideaway

Autora / Author: Mariana de Delás
© Fotos / Photos: José Hevia

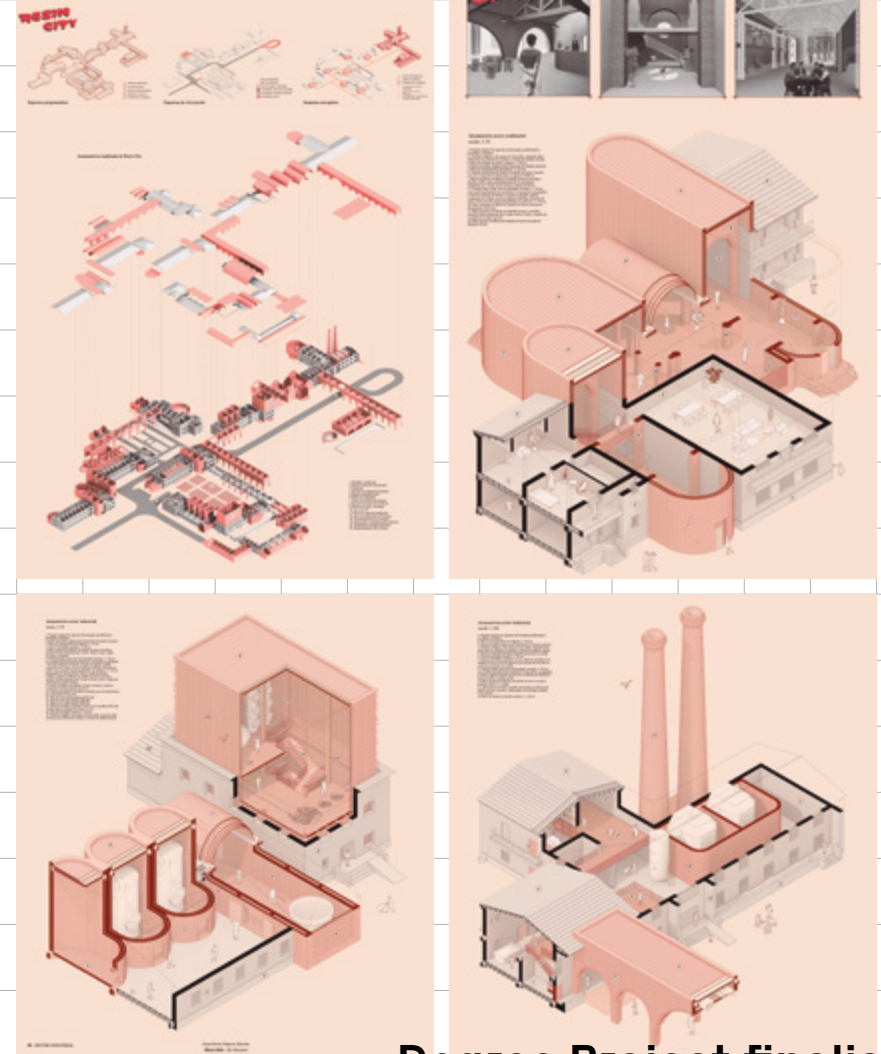


Interior Design finalist

Finalistas Proyecto Final de Carrera

Resin City

Autor / Author: Juan García-Segovia Alarcón
ETSAM



Degree Project finalist

Finalistas Proyecto Final de Carrera

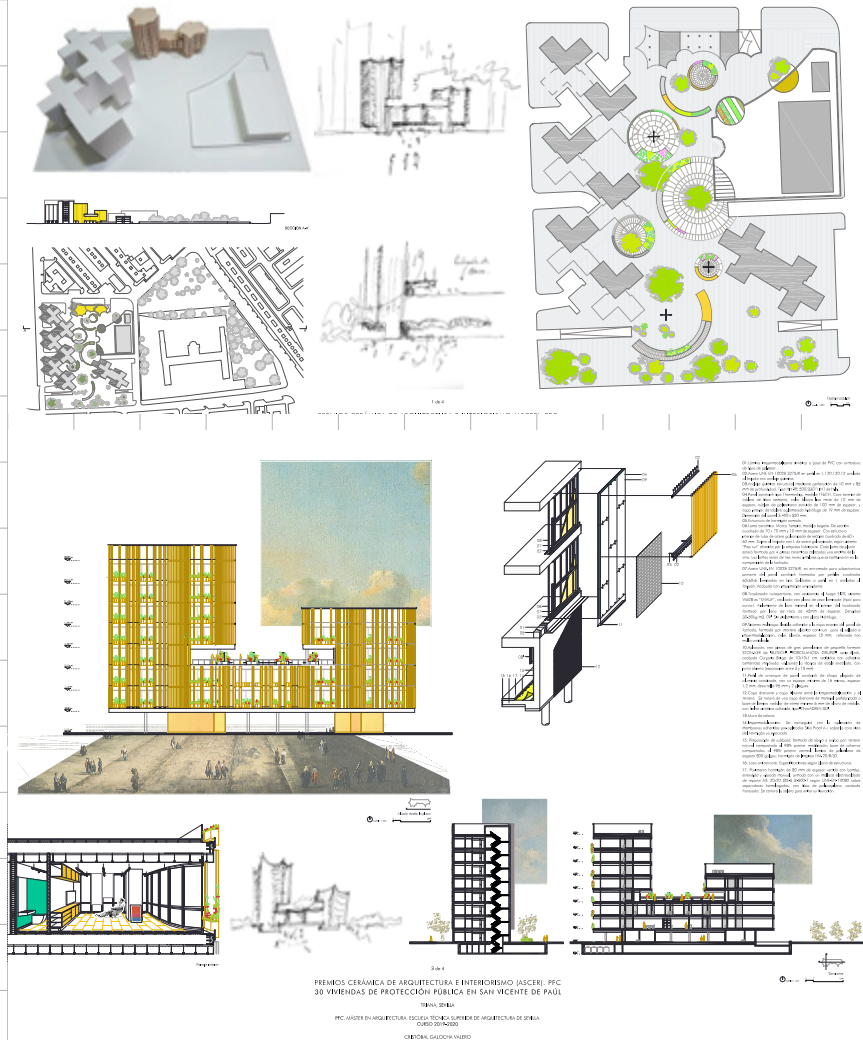
Doce Pedazos

Autor / Author: Mario Martínez Santoyo
ETSA Granda



30 Viviendas

Autor / Author: Cristóbal Galocha Valero



Degree Project finalist

**Descarga toda la información
sobre los proyectos premiados:
Download all the information
about the projects awarded:**

www.premiosceramica.com



Premios
Cerámica
Arquitectura
Interiorismo

Organiza
Organized

ASCER

Spanish Ceramic Tile
Manufacturers' Association

Rda. Circunvalación, 186
12003 Castellón (Spain)
tel.: +34 964 727 200
fax: +34 964 727 212
comunicacion@ascer.es

Patrocina
Sponsored

ICEX

España
Exportación
e Inversiones

endesa


valenciaport
Autoridad Portuaria de Valencia